SAMEDI 2 DECEMBRE 1882.

On peut toujours se procurer l'Abeille chez H. Billard, libraire, coin Bienville et Chartres; P. Fournier, 139 rue Royale; G. Ellis, 11 Dauphine; G. F. Wharton, 21 1/2 Carondelet; Wm. Johnson, 308 Decatur; F. Schumacher, 59, Passage de la Bourse.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 1er décembre 1882
Thermomètre de J. Dunamel, Opticien.

	Fahrenheit.	Centigrade
8 heures du matin	32	0
Midi	50	10
3 P. M.	54	12
6 P. M.	53	12

Mercredi, 1er décembre 1882, 3 p. m. Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	53	Louisville, Ky	54
Augusta, Ga	58	Memphis, Tenn	56
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	65
Cairo, Ill	55	Montgomery, Ala	65
Chattanooga, Tenn	53	Nashville, Tenn	58
Cincinnati, O	52	New Orleans, La	68
Davenport, Iowa	47	Omaha, Neb	50
Dubuque, Iowa	46	Pittsburgh, Pa	48
Galveston, Texas	63	Savannah, Ga	58
Indianola	55	Shreveport, La	60
Keokuk, Iowa	51	St-Louis, Mo	55
Key West, Fla	81	St-Paul, Minn	40
La Crosse, Wis	36	Vicksburg, Miss	60
Leavenworth, Kan	56	Yankton, D. T.	38

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	7.11	Nashville, Tenn	3.09
Cairo, Ill	11.02	New-Orleans*	12.04
Cincinnati, O	8.00	Omaha, Neb	3.04
Davenport, Ia	4.10	Pittsburgh, Pa	1.09
Keokuk, Iowa	6.01	Shreveport, La	—
La Crosse, Wis	2.10	St-Louis, Mo	10.08
Leavenworth, K	3.11	St-Paul, Minn	2.09
Louisville, Ky	5.06	Vicksburg, Miss	13.07
Memphis, Tenn	7.03	Yankton	2.00

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Julius Hoeber Jr à Mlle Ella V Hanna; Edgard Martin à Mlle Henriette Bechtel; Otto F Brieto à Mlle Constance M Despommier; G S Sharbara à Mlle Rosa Fapetto; Wm Le Monnier à Mlle Marie L Hermann; Thomas B Jacobs à Mlle Pauline Pilger; John Gust à Mlle Anna L A Rapsohlager; Eugène E Guenaudon à Mlle M Ella Lusk.

Naissances.

Mme L D Ellé, une fille, 1 nov; Isidore Cathalougne, une fille, 27 nov; Edward Klotz Jr, un garçon, 21 nov; Joseph Thompson, une fille, 26 nov; M J Omand, un garçon, 30 nov; John Fret, une fille, 27 nov; Caspar Kriss, un garçon, 3 août; Frédérick Droop, une fille, 2 oct; Jacob Heymann, une fille, 15 nov.

Décès.

Maurice Dawning, 9 mois, rue Septième, près St Patrick; Giacomo Carmenich, 35 ans, Hôtel Dieu; Mme Louise F Ganucheau, rue Tonti, près St Philippe; Wm A Freeman, 3 mois, 93 rue St-Pierre; Victor Fernandez, 54 ans, 1 rue Ste Anne; Jacob B Clavaau, 82 ans, 103 rue Dumaine; Elisabeth Jackson, 45 ans, 201 rue Thalie; Maria F Danney, 2 mois, 119 rue Quatrième; Louis Martin, 71 ans, 97 rue Piété; Louis A Bigarra, 5 ans, rue Ursulines, près Derganols; Mathilde Baptiste, 24 ans, 419 rue Melpomène; John Kuntz, 10 ans, 704 rue Tchoupitoulas; Mme veuve Isabella Snyder, 25 ans, 116 rue Thalie; Mme veuve Anna Kinsella, 76 ans, asile Ste-Anne; Mme veuve Pauline Dobileux, 83 ans, 69 rue Esplanade; Geo H Brengel, 9 mois, 90 rue Johnson, côté Sud.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST-CHARLES.

W Kayser, Hugh Campbell, M et Mme Albert C Brown, J H Haas, New York; E Moore, Geo. Lord Noble, Jas D Eals et femme, P J Paulin, Andrews, Allegheny; Millard Johnson, Chas H Appleton, Geo A Case, Fulton, NY; A E O'Brien et femme, G F O'Brien, Leo Charles, Lac; Mlle Mary Rawls, M Servant, Terry, Miss; Che Soymith, Chicago; F N Thayer, ville; S M Sistel, N Y; B L Word, Jr, Pittsburg, L L Sperry, R H Gavrett, [illegible]; E F Houston, [illegible]; [illegible] Landres; H [illegible] G Camp[illegible], Louisville; [illegible] T R Bowling, ville; James C Wheeler, Washington DC; S E Howe, N P.

CITY HOTEL.

G M Washington, N O & N E RR; H McCann, Baltimore; Jas M Jones; Franklin; D L Ross, Pittsburg, Pa; Caia L Hopkins, Des Allemands, Lac; G H Hanrye, Moss Point, Miss; Mme M Jarmillan, ville; E D Fiske, T & P RR; S Laycock Jr, Baton Rouge, Webster, New York; Jno M Le Sage, Mme Marian Le Sage, Baton Rouge; E B McLain, Centreville, Miss; T S Williams, Bayou [illegible]; Harry Stone, Memphis; T H Taylor, Coste, Miss; Mme A C Kupers; John F Wyman, Philadelphie; Nathan Strauss, New York; John Noble, Chicago; H C Walker.

HOTEL DES ETRANGERS.

Hermann Salles, femme et enfant, W L Lee, Nlle-Orléans; Villauner, Baton Rouge; J Gager, C W Johnson, Henry Poché, Nlle-Orléans; Agnell, Baton Rouge.

Cour criminelle de district—A la section A, (juge Roman)—Après la lecture du rapport du grand juri (nous le donnons ailleurs) la cour s'est ajournée.

A la section B, (juge Luzenberg)—Il n'y a pas eu de séance.

Cour du recorder Ford—L'honorable A. Sambola remplace provisoirement le recorder.

Frank James, accusé d'avoir blessé Geo [illegible] a été incarcéré en attendant l'instruction. Il n'a pas pu donner un cautionnement de $500.

Un nommé Dunny, convaincu de s'être enivré et de n'avoir aucun moyen d'existence, a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Sam Smith et James McBride, prévenus de vol, ont été incarcérés en attendant l'interrogatoire. Ils n'ont pas pu fournir un cautionnement de $250.

Oscar Joseph, convaincu d'ivresse et de bris de paix, a dû fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Cour du recorder Davey—John Dowdall, prévenu d'attaque à main armée, a été requis de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

James N. Tellman a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police, pour ivresse et bris de paix.

Charles Butler a été envoyé à la cour criminelle de district, pour voies de fait. Cautionnement de $250.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Vente du shérif—Adam Scherer à Mme veuve J. Buscail, 3 terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Chartres, Royale, Montegut et Clouet..$500

Vente du shérif—A. Sherer à John Schlumbrecht, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Craps, Clouet, Dauphine et Montégut, ayant 45 pieds de face à la rue Craps sur 31 pieds de profondeur..............$200

Mme B M Kerr, à Henry Regasse, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Annonciation, Neuvième, Harmonie et Laurel, ayant 34 pieds de face à la rue Neuvième sur 67 pieds de profondeur..............$250

John Dupart à Henry Kraublah, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Kerlerec, Esplanade, Remparts et Bourgogne, ayant 24 pieds de face à la rue Kerlerec sur 40 pieds de profondeur..............$500

Mme Ambroise Jannet à Henry Lière, 5 terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Mazant, Craps et Amour, ayant 31 pieds de face à la rue Mazant sur 110 pieds de profondeur.......$875

Jean Schac à Auguste Claverie, 3 terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Tolédano, Jersey, Chippewa et l'Avenue de la Louisiane, ayant 30 pieds de face à la rue Chippewa sur 159 pieds de profondeur..............$700

Le prix du charbon—S'il fait froid, on ne pourra pas au moins se plaindre du prix du charbon. Seulement, les marchands de ce précieux combustible se sont divisés en deux camps: Quatre d'entre eux persistent à le vendre au taux minime de 45 cts le baril, tandis que cinq en demandent 50 cts. Les uns et les autres maintiennent et obtiennent leurs prix, mais le bon marché exerce, comme de coutume, une séduction irrésistible sur le public. Les marchands qui vendent à 45 cts sont, dit-on, décidés à ne pas augmenter leur prix.

Accidents—Mme Caroline Simmons, âgée de 68 ans, demeurant au No 258 de la rue St. André, a été grièvement brûlée, hier matin, à sept heures, dans les circonstances suivantes:

Mme Simmons, qui est paralysée, a voulu se lever sans l'aide de la personne chargée de la soigner. Le lit était près de la cheminée. A peine Mme Simmons avait-elle commencé à soulever les couvertures, que sa chemise de nuit a pris feu. Etant dans l'impossibilité de se mouvoir davantage, elle s'est rejetée sur le lit et a crié au secours; mais avant que la famille ait entendu l'appel, le lit s'est enflammé. Au bout d'un instant, on a pu jeter la literie dans [illegible] le Dr Howard Smith a donné [illegible]; mais Mme Simmons [illegible]

Le rapport du Grand Jury.—Le Grand Jury a présenté un rapport au juge Alfred Roman. Nous donnerons à nos lecteurs seulement un aperçu de ce document. Le Grand Jury est d'avis que l'on porte trop à la légère des accusations contre les fonctionnaires publics, accusations que ne vient pas soutenir le témoignage de ceux-mêmes qui en sont les auteurs. C'est ce qui est arrivé à propos des ex-administrateurs de la ville.

Il est inutile d'insister sur les obstacles qu'avaient à vaincre ceux-ci en entrant en fonctions; qu'il suffise de dire que la cause première du mal passé et du mal qui se continue se trouve dans le non-paiement des taxes; taxes que souvent on ne parvient à percevoir qu'après avoir encouru des frais très onéreux, et qui diminuent d'autant les ressources de la corporation.

Le département des Comptes et celui des Assessements ont été conduits avec une économie rigide.

Ceux des Waterworks, des Edifices Publics et du Commerce, à l'époque de notre enquête, étaient dans les limites du budget de l'année, et les chefs de ces bureaux semblaient convaincus qu'ils n'auraient pas besoin d'une augmentation de budget.

Le Département de la Police a souffert d'un manque de fonds. Il s'en est suivi qu'il a fallu absolument se procurer un certain montant destiné à l'achat de provisions pour la prison de paroisse, qu'on ne pouvait acheter qu'en payant comptant. A cet effet le Conseil a autorisé un emprunt de $10,000, lequel a été effectué sur un billet de $16,000 échéant le 23 novembre.

Nous avons relevé une ordonnance, No 8004, qui alloue au Département de la Police une somme additionnelle de $5,000 et une de $81,000 au département des Améliorations. Cette ordonnance a été passée en violation de la Charte qui dit: Que le budget, une fois fixé pour l'année, ne peut être accru, à moins qu'il n'ait été perçu des revenus non prévus par le dit budget, et l'accroissement de ce budget ne doit jamais aller au delà de la somme ainsi perçue; et le budget ne pourra pas être amendé tant que les obligations premières n'en auront pas été remplies. Ce dont on ne peut avoir la parfaite assurance qu'à la fermeture de l'année.

Le Bureau des Améliorations a complètement manqué d'économie. Malgré la dépense extraordinaire de $50,000 environ qu'a imposée la crainte d'une inondation, nous sommes d'avis qu'il y a eu des dépenses qu'aurait évitées une bonne administration. Sur les rôles de paie de divers départements on rencontre des noms de personnes qui ne font rien, ou à peu près rien, pour la ville, et qui cependant en reçoivent des émoluments, parce qu'elles rendent des services politiques, et uniquement pour cette considération.

Après avoir examiné tous les témoignages produits devant lui, ce jury est forcé, par le sentiment même de son devoir, de déclarer que les Administrateurs ont violé manifestement la charte en augmentant la dette publique, ainsi qu'ils l'ont fait dans les Ordonnances 8004 et 8096. Relativement au compromis avec le Louisville et Nashville R. R. Co, dont tous les détails nous ont été sincèrement fournis par M. Buck, avocat de la ville, nous croyons inutile d'exprimer ici une opinion. Le public est édifié à cet égard, et la Cour nous dispensera de nous étendre sur ce sujet.

L'argent reçu des maisons de jeu de la ville, et désigné sous ce titre "Gambler's Fund" était-il la propriété individuelle du Maire et des Administrateurs, ou celle de la ville?

Nous avons la conviction qu'il était la propriété de la ville.

On a justement maintenu que la loi décrète une pénalité contre les Administrateurs qui imposeraient, percevraient ou essaieraient de percevoir semblable taxe.

Ceux-ci ont allégué qu'ils devaient ignorer, en leur qualité officielle, l'existence de ce fonds et que conséquemment on n'en trouve aucune entrée sur les livres du trésor de la ville. Et cependant la ville, par l'intermédiaire du chef de l'exécutif (qu'on prétend agir dans sa capacité individuelle) perçoit de ces maisons, sans aucune autorité légale, une certaine taxe.

Elle protège officiellement celles de ces maisons qui paient la dite contribution, et fait fermer celles qui se refusent à ce paiement. Le maire admet qu'il a puisé réitérément dans ce fonds pour subvenir aux besoins de la ville; il admet encore que sur ce fonds il a fait des prêts à des départements municipaux, prêts qui ne seront jamais remboursés, car ils paraissent avoir été absorbés par les dépenses courantes.

Le 27 mai et le 15 juillet 1882 l'Hon. Jos A. Shakspeare, maire, se présente devant un notaire de cette ville, en sa capacité officielle, et il est dit dans les deux actes ici rappelés qu'il est autorisé par le Conseil Municipal à faire un tel emploi des fonds au compte de la ville. Le maire admet qu'aucune résolution n'a été passée à cet égard, mais qu'il a été autorisé par les administrateurs, consultés individuellement, à agir ainsi, fait que reconnaissent, d'ailleurs, ceux-ci.

Le serment que nous avons prêté nous impose le devoir de proclamer que les administrateurs ont aussi violé la loi qu'ils avaient juré de respecter. En imposant la taxe illégale, à laquelle ces observations ont trait, le maire était probablement mû par de bonnes intentions; mais l'emploi de ce fonds a-t-il été ce qu'il aurait dû être? Nous ne le pensons pas.

Le Grand Jury pense que le Maire a souvent été sans aucune autorité pour agir; et sans doute il eût été mieux appuyé il aurait disposé des ressources de la ville autrement qu'il ne l'a fait. Sous le rapport des réformes et de l'économie, il n'a guère été secondé que par les Administrateurs des Comptes Publics et des Assessements.

Il est établi qu'une grande partie du fonds dont nous avons parlé n'a pas été employée à des objets d'utilité publique, mais qu'elle a été dépensée au contraire pour des objets absolument étrangers au sens, au préambule et au corps même de la résolution votée à cet effet. Nous sommes d'opinion qu'il y a eu infraction à la loi, mais nous pensons aussi que les motifs du maire étaient honnêtes, qu'il n'avait aucune intention de faire un usage illégitime de ce fonds; mais notre devoir est de rapporter les faits parvenus à notre connaissance.

Un revenu de ce genre, perçu contrairement à la loi, dont le montant reste mystérieux, serait entre les mains d'un Exécutif et d'un Conseil malhonnêtes, un redoutable levier dont il pourrait être fait usage pour des intérêts politiques; avec un tel moyen d'action des officiers publics auraient le pouvoir de se perpétuer dans leurs fonctions.

Quant à la maison du Bon Pasteur sous la direction de la mère Marie Ste. Rose, il n'y a que de grands éloges à en faire.

Il recommande l'abolition de la geôle de police et déclare que les officiers de la maison de correction ne font pas leur devoir comme devraient le faire les serviteurs du peuple.

La santé des détenus y est mauvaise, quinze petits garçons étant malades. Il n'y a que douze couvertures pour cent détenus; ces pauvres enfants n'ont qu'un léger drap de coton sale pour se couvrir durant les grands froids; plusieurs d'entr'eux étaient couchés, grelottant, d'autres avaient la fièvre et étaient sans couvertures, quoique le jour de notre visite le temps fût humide et froid.

La prison de paroisse tombe en ruines; l'eau pénètre dans la bâtisse quand il pleut, les vitres sont cassées, le plâtre tombe et les planchers sont pourris.

La bâtisse de la cour criminelle convenable pour son usage, n'est pas sûre pour conserver des documents importants. Dernièrement on vol honteux des boîtes d'élection y a eu lieu.

Le grand juri a dû prendre connaissance de plusieurs accusations de fraudes commises à la dernière élection; mais ses fonctions étant près d'expirer, il a forcément limité son enquête aux cas qui ont été soumis à la Cour. Ses successeurs auront à achever l'œuvre ainsi commencée.

Paragraphes.—Le Grand Juri a trouvé lieu à poursuivre Gustave Bader, jr. et Wm. Lyons, commissaires d'élection; Louis Kathman, greffier; Wm. H. Buckley et John A. Brennan, sous-shérifs civils; John Vigers, sous-marshal des Etats-Unis, au "poll" trois du quatrième "ward,"—pour avoir publié, comme vrai, un document entaché de faux, et qu'on sait être le compte des voix données, au dit poll trois du quatrième ward, à l'élection du 7 novembre dernier.

Il a également trouvé lieu à poursuivre Edmond J. Dupasquier, et Barthelemy Thomas, Jr., commissaires, R. Ulrich, greffier, Dan Rees et Prosper Grand, Jr., sous-shérifs civils; Charles Cupeo "supervisor" des Etats-Unis,—au poll un du quatrième ward,—pour avoir publié comme vrai un document entaché de faux et qu'on sait être le "poll-list". Les inculpés ont été arrêtés, hier matin, et requis de donner un cautionnement de $5,000 en attendant le jugement.

—Wm Allen, âgé de treize ans, est tombé, accidentellement, d'un des "cars" d'Alger et de Gouldborough, et s'est légèrement blessé à la tête, sur la roue d'une charrette de laitier, qui passait dans le moment.

—Un feu de cheminée a été étouffé chez M. Hunter, au coin des rues Franklin et Jackson, Alger.

—Mme Celestine Adams, a, domiciliée dans la rue Septième, entre Baronne et Dryades repassait près d'un fourneau; sa robe s'est enflammée et il s'en est suivi des brûlures graves. Elle a reçu les soins du Dr Petty.

—L'association des contribuables se réunit, lundi soir, à sept heures, au No 51 de la rue Bienville afin de procéder à l'élection annuelle des officiers.

—Un incendie occasionné par un tuyau défectueux a éclaté, hier, à midi moins un quart, dans une maison basse, en bois, située à l'encoignure des rues Berlin et Tchoupitoulas, appartenant à M. John Schliendweiss, et habitée par M. John Barnes. Les flammes ont été éteintes par la pompe à vapeur Babcock. Les réparations coûteront une vingtaine de piastres.

—Le grand juri des Etats-Unis s'occupe des fraudes commises à la dernière élection. M. Cavanac, préposé à l'enregistrement des électeurs de la paroisse d'Orléans, a été cité comme témoin.

La Sainte-Barbe.—Nous rappelons à nos lecteurs que demain une grand'messe en musique sera chantée à la Cathédrale St. Louis, sous l'habile direction de M. Cartier. On y entendra le chœur si bien composé que l'on sait, et aussi Mme Bernardi, MM. Tournié et Sibrat.

Mme Bernardi chantera un *Ave Verum* de Haydn; une véritable magnificence musicale. Nous n'avons pas appris jusqu'ici le choix fait par les deux autres éminents artistes. Ce choix sera excellent n'en doutons pas.

Le *Louisiana Field Artillery*, sous le commandement du colonel Le Gardeur, assistera à cette fête solennelle, qui sera doublement digne de Sainte Barbe, par la façon dont la messe sera exécutée, par la quête qui sera faite au profit des orphelins de l'Asile Sainte-Marie dont les besoins sont si pressants.

M. J.-J. Weiss, dit le *Voltaire*, publie, dans la *Revue politique et littéraire*, un merveilleux article sur le dernier discours de M. Clémenceau.

Il est rare de rencontrer dans un simple journal des pages animées d'un souffle aussi puissant et présentées sous une forme aussi parfaite.

Nous en détachons la péroraison:

"Pour M. Clémenceau, le pâle et fade M. Gambetta n'est plus qu'un réactionnaire. Ce n'est pourtant pas M. Clémenceau, c'est M. Gambetta qui a dit le grand mot révolutionnaire de ce temps. Tandis que Thiers en 1872, tout tranquille, ayant déjà raffermi sur sa tête l'antique bonnet de nuit hiérarchique, s'occupait à tout réemmaillotter en son ancienne place, ce n'est pas M. Clémenceau, c'est M. Gambetta qui est venu secouer ce gouvernement octogénaire et qui, dans le discours de Grenoble, a évoqué de sa voix retentissante, pour les lancer à l'assaut et à la conquête, les "nouvelles couches."

"Ce mot-là, sagement interprété et vigoureusement appliqué, pourrait clore enfin, par la vertu d'une révolution réelle, toutes les insipides révolutions factices de notre époque. Aucun mot d'une pareille portée politique n'a été dit en France depuis la parole fameuse du premier consul: "La carrière est ouverte aux talents." Ce n'a pas été un vain mot. M. Gambetta n'a point faussé compagnie aux nouvelles couches. Il leur a ouvert la brèche. Il a pris chez elles, rompant avec de mesquins préjugés et bravant des coteries héréditaires, les préfets de la République, ses directeurs, ses procureurs généraux, ses conseillers d'Etat, ses ministres, ses ambassadeurs, ses gouverneurs de colonie.

"Ils sont nombreux ceux qui, n'étant pas de la même doctrine philosophique ni du même parti politique que M. Gambetta se sont toujours sentis du même parti social. On demande quelquefois ce que c'est que les "nouvelles couches." Je vais le dire. Il y a toute une génération politique sortie des derniers rangs de la foule, fils de petits boutiquiers, de petits fonctionnaires, de simples soldats, d'ouvriers à la tâche, d'artistes plus riches de talent que d'argent; cette génération s'était formée à force de travail solitaire; elle s'était abreuvée aux sources les plus pures.

"Les poètes, les romanciers, les dramaturges, les constructeurs d'utopies du règne de Louis-Philippe l'avaient illuminée, dès l'adolescence, d'un rêve éblouissant. Tout ce qu'il y avait de plus grand dans le monde n'aurait pas rempli son cœur. Elle avait vingt ans, elle s'élançait lorsqu'elle fut tout à coup arrêtée et refoulée par la nuit de décembre. Il lui a fallu attendre une aurore jusqu'en son âge mûr. M. Gambetta s'est fait son homme. L'occasion l'a porté; mais il a su saisir l'occasion. Il nous a réalisé, au moment où nous n'espérions plus, le rêve de notre jeunesse. Croyants ou philosophes, monarchistes ou républicains, qu'importe!

"Nous n'avons tous fait qu'un avec le fils de l'épicier de Cahors, s'élevant tout à coup au premier rang, commandant les armées et incarnant la France. Sa fortune a été littéralement la nôtre. Nous débordions en lui après la trop longue compression de 1852. Voilà ce qu'a été pour nous M. Gambetta. D'autres qui le poursuivent de petites épigrammes, de petits discours et de petits votes, ne sont révolutionnaires que de tête et souvent par mode d'esprit. En lui a palpité l'âme même de la Révolution française, l'âme du siècle."

Le *Journal Officiel* vient de mettre sous presse le tableau du commerce extérieur de la France pendant les neuf premiers mois de 1882.

Les importations, du 1er janvier au 31 octobre 1882, se sont élevées à 4,090,095,000 fr., et les exportations, à 2,976,906,000 fr.

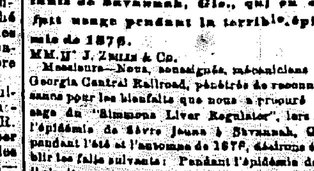
Ces chiffres se décomposent comme suit (avec les résultats correspondants de l'année précédente en regard).

	1882	1881
IMPORTATIONS:		
Objets d'alimentation fr.	1,364,137,000	1,401,519,000
Produits naturels et matières premières	1,935,959,000	1,918,214,000
Objets fabriqués	559,006,000	425,055,000
Autres marchandises	231,013,000	219,253,000
Total fr.	4,090,015,000	4,064,041,000
EXPORTATIONS:		
Objets d'alimentation fr.	891,090,000	684,556,000
Produits naturels et matières premières	569,890,000	531,129,000
Objets fabriqués	1,566,308,000	1,441,708,000
Autres marchandises	148,807,000	142,152,000
Total fr.	2,976,906,000	2,799,540,000

Le syndicat du commerce des vins et spiritueux de Narbonne, France, s'est ému d'un grand nombre de circulaires où l'on prône la coloration des vins, en essayant de prouver qu'en colorant les vins on ne commet aucun délit.

Il est certain que la coloration artificielle des vins a pris, depuis quelque temps, des proportions considérables. Lorsqu'on mouille trop le vin, il faut lui donner de la couleur avec la litharge, la fuschine plus ou moins arsenicale; on emploie encore le campêche, la mauve, le sureau, la cochenille et l'oseille. Il faut aussi du ton. Les alcools de grains sont là, avec leur alcool amylique, qui donne une ivresse spéciale terrible.

Au lieu de se mettre en garde contre les contrefacteurs, le président du syndicat demande que les documents prônant tel ou tel produit colorant,... lui soient communiqués.



Pour prévenir —LA— Fièvre Jaune

Prenez le "Simmons Liver Regulator"

Ce médicament a préservé les habitants de Savannah, Géo., qui en ont fait usage pendant la terrible épidémie de 1876.

MM. J. H. Zeilin & Co.

Messieurs—Nous, soussignés, mécaniciens du Georgia Central Railroad, pénétrés de reconnaissance pour les bienfaits que nous a procuré l'usage du "Simmons Liver Regulator", lors de l'épidémie de fièvre jaune à Savannah, Géo. pendant l'été et l'automne de 1876, désirons établir les faits suivants: Pendant l'épidémie dont il s'agit nous avons fait usage du médicament connu comme le "Simmons Liver Regulator", préparé par J. H. Zeilin & Co. et, quoique exposés aux plus pernicieuses influences des miasmes de la fièvre jaune, en venant à Savannah et en sortant à toutes les heures de la nuit, et ensuite en passant des nuits entières dans la ville pendant la durée de cette fatale épidémie, nous avons tous conservé notre santé, à l'exception d'un seul qui est tombé malade mais qui a promptement recouvré la santé. Nous ne saurions attribuer notre salut, après la protection de la Providence, qu'à l'usage habituel et ininterrompu du "Simmons Liver Regulator", pendant que nous étions exposés à la malaria de la fièvre jaune.

Agréez, messieurs, etc.,
C. B. PATTERSON, JAS. L. MALLETTE, JOHN R. COLLINS, MILTON F. COOPER.

Ne prenez que le vrai "Regulator" qui porte sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de J. H. ZEILIN & CO.

Se vend par tous les pharmaciens.

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

Le budget de la France—Crue de la Seine.

Paris, 1—Le rapport de M. Ribot, rapporteur de la commission du budget, a été distribué aux chambres. Il prédit qu'il y aura un déficit de 7 millions de francs pour l'année courante.

La Seine a monté de six mètres et demi au-dessus du niveau ordinaire. A Nogent, à Joinville, à St-Maur, à Asnières et à Courbevoie on abandonne les maisons dans la crainte d'un désastre. Les inondations sont sérieuses surtout dans les vallées du Rhône et de la Garonne. Toute la région entre Chalons-sur-Marne et Epernay est inondée.

Un duel.

Paris, 1er déc.—Un duel à l'épée a eu lieu ce matin, entre M. Andrieux, ex ambassadeur en Espagne et M. Laurent, éditeur d'un journal parisien. Ce dernier a été légèrement blessé. M. Laurent avait accusé M. Andrieux d'avoir porté la décoration de la Légion-d'Honneur, lors de son séjour en Espagne, quoiqu'il n'en fit point partie. Le journaliste ajoutait que la conduite de M. Andrieux ayant attiré l'attention, celui-ci avait sollicité M. Grévy de le décorer.

Pillage d'églises.

Paris, 1er déc—Plusieurs églises du département de Maine-et-Loire ont été pillées. A Fontevrault on a enlevé de l'église sept toiles de valeur.

Navire de guerre français à Madagascar.

Paris, 1—Le National annonce qu'un navire de guerre sera envoyé pour renforcer l'escadre française à Madagascar.

M. Roche Vernot, chef de division de M. Duclerc, est mort subitement aujourd'hui.

Débordements.

Vienne, 1er déc—La rivière Theiss et ses affluents ont débordé. Le district Maronarca est inondé. Plusieurs ponts ont été avariés et des remblais de chemins de fer ont été emportés. Les digues de la Theiss sont en grand danger.

Horrible malheur.

Boston, 1er déc.—Hier, à Northboro, Mass, Joseph Moriarty, âgé de 15 ans, a déchargé sur sa jeune sœur, de 8 ans, un fusil dont les projectiles lui ont tellement fracassé une jambe que l'amputation est devenue indispensable. La malheureuse enfant est morte pendant la nuit. Moriarty, qui a une fort mauvaise réputation, a été arrêté et conduit à Worcester.

Arabi Pacha.

Londres, 1er—Le correspondant du Standard au Caire dit que lord Dufferin a obtenu du gouvernement égyptien des concessions grâce auxquelles certaines difficultés inhérentes à un procès d'Etat seront épargnées à l'avocat d'Arabi Pacha. Les détails en sont tenus secrets.

Poursuite.

Londres, 1er déc.—Le Standard dit: Wm Redmond, que le gouvernement a l'intention de poursuivre pour le discours violent par lui prononcé récemment, est à cette heure sur le continent. C'est un frère de J. E. Redmond, représentant New Ross au Parlement.

L'armée égyptienne.

Le Caire, 1—Nubar Pacha est arrivé. Il a été officiellement informé que l'Angleterre refuse de reconnaître ou de soutenir sa nomination au commandement en chef de l'armée égyptienne. Le gouvernement pense que les services de Baker Pacha peuvent être utilisés pour l'organisation et le commandement de la gendarmerie et de la police.

Rule Britannia.

Londres, 1er déc—Le Daily News dit: Le gouvernement enverra probablement un général anglais en Egypte pour y prendre le commandement des forces levées par Baker Pacha. En effet Baker Pacha n'ayant point une commission dans l'armée de la Grande-Bretagne n'a pas qualité pour commander des officiers anglais.

L'archevêque de Canterbury.

Londres, 1er déc—Les dernières nouvelles disent que l'archevêque de Canterbury est dans un état de plus en plus alarmant.

Agitation au Riechstang.

Berlin, 1er déc—Tous les membres de la gauche sont indignés de ce qu'on ait présenté les budgets pour les années 1883, 1884 et 1885.

Nouvelles de Shreveport.

Shreveport, Lue, 1er déc—Ce soir un char rempli de balles de coton a été détruit par le feu, au dépôt du New Orleans Pacific Railroad.

On fait circuler ici des listes de souscription à l'effet d'organiser une compagnie pour la construction d'un chemin de fer allant de Shreveport à un certain point de l'Arkansas et se reliant au Paramore system.

Destitution

Washington, 1er déc—Hannibal D. Norton, commis en chef de la division des Finances du troisième assistant du maître de poste général, a été destitué aujourd'hui à la demande de l'avocat-général Brewster. On croit que cette destitution a pour cause le témoignage donné par lui dans le procès des Star Routes.

M. Dorsey et les Star Routes.

Washington, D C, 1er déc—L'ex sénateur Dorsey fait publier un document dans lequel il se défend de l'accusation de fraude et de conspiration dont on l'a chargé relativement aux contrats des Star Routes. Voici les points saillants de cette défense:

En décembre 1880 j'écrivis au général Garfield une lettre où je lui disais mon rôle relativement à ces contrats. Cette lettre avait été provoquée par l'offre d'une place dans son cabinet que m'avait fait Garfield. Je refusai, et j'y pris occasion d'expliquer minutieusement ce que j'avais à faire dans les Star Routes.

Lorsqu'en mars 1881 les premières accusations de fraude et de conspiration furent portées, je me rendis auprès du Président Garfield, et le priai de choisir une commission entièrement composée de démocrates et chargée d'examiner toute l'affaire. J'ajoutai que je ne me ferais représenter par aucun avocat, que je voulais une enquête sans réserve et que je me soumettrais à la décision de mes pires ennemis politiques.

Le Président accéda à ma demande et écrivit au Maître de poste général James le requérant de choisir la Commission. Je remis cette lettre à M. James. Lui et l'avocat-général McVeagh m'étaient hostiles parce que j'avais conseillé au Président de ne point les appeler dans son Cabinet.

Pour une raison ou une autre ils différèrent donc la formation de la dite commission; et enfin M. McVeagh me dit qu'il avait été décidé de ne faire aucune enquête et me conseilla d'envoyer au Président un exposé écrit de toute cette affaire. Je lui répondis que cela avait déjà été fait.

Néanmoins je rédigeai une autre lettre. Elle fut lue aussi à M. Arthur, alors vice président. Je défie l'avocat-général de livrer cet exposé au public; je le défie de prouver qu'aucune de mes allégations ait été démentie au procès.

M. Dorsey conclut en disant que toute l'hostilité de MM. James et McVeagh est due à l'opposition qu'il leur a faite. En essayant de faire du scandale ils voulaient diminuer son influence sur l'administration. On chercherait en vain dans tout le dossier du procès des Star Routes—3000 pages—une parcelle de témoignage contre son intégrité.

Les derniers mots sont une très vigoureuse attaque contre l'avocat-général Brewster; attaque qui ne le cède en rien à celle que contenait la lettre récente où celui-ci recommandait au Président Arthur, les destitutions dont viennent d'être frappés divers fonctionnaires publics.

Mort du général David Tyler.

New-York, 1er déc.—Le général David Tyler est mort la nuit dernière. Il était né en 1795, avait été gradué en France où il avait fait de sérieuses études sur l'artillerie légère. Revenu aux Etats-Unis ses plans furent adoptés par le gouvernement.

Il a quitté l'armée en 1835 pour y rentrer pendant la Rébellion. Il commanda en second à la bataille de Bull Run, et, au cours de la guerre, servit dans le bureau des officiers du génie.

En 1869 il abandonna le service actif, et construisit alors divers railroads dans le Nord et dans le Sud, et devint intéressé dans plusieurs fabriques d'Anniston, Alabama, de 1873 à 1878. Il était président du Mobile & Montgomery R. R. Le général laisse cinq enfants, Mme Alex. Moore, du Texas; Mme Chas. Carrows, de cette ville; Alfred L. Tyler, de l'Alabama; Auguste C. Tyler, du Connecticut, et Edward L. Tyler, de New York. Ils ont assisté à la mort de leur père. L'enterrement aura lieu mardi, mais l'inhumation définitive se fera à Anniston, Alabama. Le général Tyler laisse une fortune qu'on estime à $250,000.

Exécution.

New-York, 1er décembre—Une dépêche d'Edgefield, Caroline du Sud dit: Moses Lockhart, homme de couleur et âgé de 23 ans, a été pendu en cette localité aujourd'hui. A une heure, pour le meurtre de Moses Blalock, commis au mois d'avril dernier. Blalock avait enlevé la belle de Lockhart, et celui-ci, en le rencontrant, l'avait tué d'un coup de feu. Le public n'a pas été admis à l'exécution; mais une centaine de personnes ont pu la voir de leurs fenêtres et de la cime des arbres. Le condamné est mort avec résignation.

Le steamer Cedar Grove.

Canso, N. E., 1er déc.—Le total des personnes sauvées du naufrage du steamer Cedar Grove est de 26. Rien encore du capitaine Freitz, de Mlle Farrell, du premier et du second ingénieur, et d'un cinquième individu dont le nom est inconnu.

Tabac.

Danville, Va., 1er décembre—T. L. Brown, président du "Tobacco Association" rapporte que, durant les deux derniers mois, il s'est vendu sur ce marché 4,435,000 livres de tabac en feuilles contre 2,931,000 livres durant la même période l'année précédente. La moyenne du prix, le mois dernier, a été de $1,102 par cent livres, et en novembre dernier de $1,080. Durant ces deux mois le revenu a perçu sur le tabac $173,000; le même mois lui avait rapporté, l'an dernier, $159,000.

Fortes gelées.

Pensacola, 1—Trois fortes gelées successives; tout le monde peut rentrer à Pensacola sans crainte. La reprise des affaires se poursuit.

Elections dans la Caroline du Nord.

Raleigh, 1—Les scrutateurs ont compté aujourd'hui les votes reçus dans l'élection des juges: Ruffin (dém) pour la cour suprême 111,283 votes; Folk (coalition) 104,135; majorité de Ruffin 6148. Majorité moyenne des six candidats démocrates aux fonctions de juges de la cour suprême, 5082 voix. Demain se fera le dépouillement pour les membres du Congrès.

Inauguration du Gouverneur O'Neal.

Montgomery, Ala., 1er déc—Le Gouverneur élu E. A. O'Neal a été inauguré aujourd'hui, au Capitole, en présence des deux Chambres et d'un vaste concours de monde. La cérémonie a été imposante dans tous ses détails. Après la prestation du serment devant le juge Stone, de la Cour Suprême, un salut de 13 coups de canon a été tiré par l'Artillerie de l'Etat de l'Alabama. Le bal d'inauguration à l'Hôtel de Ville est un grand succès.

La mort de Mlle Van Behren.

Cincinnati, O, 1er déc—Le jury du coroner a tenu une enquête sur la mort de Mlle Van Behren. (Celle-ci a été tuée hier soir au Coliseum Theatre, dans une scène où une pomme placée sur sa tête devait être enlevée d'un coup de feu. L'arme dont la balle a malheureusement frappé Mlle Van Behren, soumise bien souvent cependant à ce barbare exercice, était aux mains de Frank Frayne—Note du traducteur.)

Le jury a déclaré que la mort était le résultat d'un accident. Frayne est inconsolable. Il se propose de transporter à Brooklyn les restes de la jeune fille qu'il devait épouser sous peu.

Les typographes de Boston.

Boston, 1er—Le Herald de cette après-midi dit: Il a été fait droit à la pétition des typographes qui demandaient une augmentation de salaire.

Tentative de suicide.

Buffalo, N. Y. 1er—Un individu, du nom de Fox, employé au "Scoville Car Wheel Works," a tenté de se suicider en plongeant sa tête dans un vaisseau rempli de plomb chaud. Ses camarades voyant le mouvement, l'ont arrêté dans son élan, mais il en était pas moins déjà en un état horrible; ses yeux étaient brûlés, le cuir chevelu cuit jusqu'au crâne et ses mains et son visage affreusement brûlés.

Accident.

Atlanta, Ga, 1er déc—La nuit dernière, une heure et demie après le passage du train de Montgomery à West Point, on a trouvé, près de la voie, un homme agonisant qui n'a pu donner aucun renseignement sur lui-même. On suppose qu'il se nomme Russell Palmer. Il est mort peu d'instants après avoir été relevé.

Mort d'un membre du Congrès.

Steubenville, Ohio, 1er déc—J. D. Updegraff, membre républicain du 47ème Congrès et qui venait d'être élu membre du 48ème, est mort, après une maladie de plusieurs semaines.

Arrestations.

Chicago, 1er déc—Une dépêche reçue de Kalamazoo, ce matin, annonce qu'on y a arrêté le bandit (homme de couleur) qui a tué l'officier Clarence E. Wright, mardi soir à Chicago.

Un télégramme du Territoire Indien annonce la capture de trois meurtriers, Walker, Reynolds et Garder, près de Darlington. Ils ont fait vive résistance, et ont été presque tués pendant la lutte. Ils ont assassiné un jeune homme dans le pays des Comanches, Texas, et les officiers de police les poursuivaient depuis trois semaines.

Mort de Mme Lubbock.

Galveston, 1er déc—Une dépêche d'Austin annonce que la femme du gouverneur Lubbock est morte aujourd'hui.

Suspension de travaux.

Chicago, 1—Les Northside Rolling Mills ont suspendu leurs travaux, ce qui laisse sans emploi 1800 à 2000 personnes.

Le président Potter dit qu'aux South Mills on peut fabriquer la tonne de rails à cinq piastres meilleur marché que les North Mills.

Les Steel Mills, dit une dépêche de Joliet, Illinois, ont annoncé qu'ils fermeront jusqu'au 1er janvier.

Coulé bas.

Boston, 1er déc—Une dépêche d'Halifax dit que la goélette Parole, de Port Caledonia, cap Breton, et en destination de St-Jean N. B., a été coulée hier par le steamer Liddesdale au large de Canso. L'équipage a été sauvé et débarqué à South Sidney C. B. par le Liddesdale. La Parole avait recueilli en mer la chaloupe du second du steamer Cedar Grove avec douze personnes.

Le fouet aux Etats-Unis.

Baltimore, 1—Thos Foote, homme de couleur, trouvé coupable d'avoir brutalement assailli et battu sa femme, a été condamné à recevoir treize coups de fouet qui devront lui être administrés par le shérif dans l'enceinte de la prison. Cette sentence a été rendue conformément à un acte de la Législature de 1882. Il sera fait un appel basé sur l'inconstitutionnalité de l'acte.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 1, midi—Coton plus facile. Ventes estimées à 10,000 balles, dont 1400 pour l'exportation et la spéculation; Middling Uplands 6d, Middling Orléans 6 3/16d. Recettes 10,200 balles américaines.

Les futurs sont calmes. Uplands, low middling clause, livraison en décembre 5 53/64d, décembre et janvier 5 53/64 à 5 54/64d, janvier et février 5 54/64 à 5 53/64 à 5 57/64d, février et mars 5 54/64d, mars et avril 5 58/64 à 5 57/64, avril et mai 5 60/64 à 5 58/64d, mai et juin 5 62/64 à 5 60/64d, juin et juillet [illegible] à 63/64d.

Ventes de la semaine 62,000 balles; américaines 41,000, pour l'exportation 9470, pour la spéculation 1150; expéditions 10,000; exportations actuelles 11,000.

Recettes 101,000 balles, 91,000 américaines; stock en mains 505,000 balles, américaines 253,000; stock en mer 230,000, américaines 235,000.

Liverpool, 1, 1:30 p m—Coton facile. Ventes 10,000 balles, dont 7400 balles américaines. Middling uplands 5 15/16d middling Orléans 6 1/16d.

Liverpool, 1, 3:30 p m—Coton—livraison en février et mars 5 53/64d.

Argent, Stock, &c.

New-York, 1, soir.—Argent 4 à 6, fermé à 5. Change 4.79 3/4. Les Bons du gouvernement sont sans changement, nouveaux 5's, coupons, 101 1/2; nouveaux 4 1/2's, coupons, 112 [illegible] intérêt, 113 1/4; nouveaux 4's, coupons, 119 [illegible]. Les Bons d'Etat sont négligés.

New York, 1—Balances à la sous-trésorerie:

Espèces......$100,593,000
Currency......4,777,000

Marchés américains.

New York, 1—Coton—Recettes nettes 181, brutes 11,034. Futurs forts à la clôture. Ventes 82,000 balles, décembre, 10,26, janvier 10,29 à 10,30, février 10,40 à 10,41, mars 10,50 à 10,51, avril 10,61 à 10,62, mai 10,71 à 10,73, juin 10,85 à 10,86, juillet 10,95 10,90, août 10,04 à 10,09.

New York, 1—Coton, calme. Ventes 316 balles. Uplands 10 7/16, Orléans 10 [illegible]; recettes nettes de la semaine 4569, brutes 41,0[illegible]7; exportations pour la Grande Bretagne 9,372, pour France 577, pour le Continent 6669. Ventes 4063, Stock 62,545, recettes nettes consolidées, 40,998. Exportations—Grande Bretagne 14,025, France 2003, Continent 20,015.

New-York, 1—Etat comparatif du coton de la semaine finissant aujourd'hui.

	Balles.
Reçu dans tous les ports des Etats-Unis pour la semaine	235,084
Même semaine l'année dernière	214,910
Total reçu jusqu'à ce jour	2,422,434
même date l'année dernière	2,911,078
Exporté pendant la semaine	178,970
Exporté même époque l'année dern're	78,438
Total exporté jusqu'à ce jour	1,300,453
même date l'année dernière	1,040,107
Stock dans tous les ports des E.-U.	788,930
Stock même époque l'année dern're	879,598
Stock dans toutes les villes de l'intérieur (non compris Selma)	143,141
Stock même époque l'année dernière	189,800
Stock à Liverpool	505,000
Stock même époque l'année dernière	495,000
Coton américain en mer pour la Grande-Bretagne	235,000
même époque l'année dern're	183,000

Recettes nettes de coton dans les différents ports des Etats-Unis, depuis le 1er sept. 1882.

New York 1—Voici le total net des recettes de coton dans les différents ports depuis le 1er septembre 1882:

	Balles
Galveston	354,065
Nouvelle-Orléans	546,002
Mobile	159,082
Savannah	434,115
Charleston	304,503
Wilmington	61,743
Norfolk	356,221
Baltimore	6,616
New York	26,607
Boston	40,705
Providence	1,406
Philadelphia	18,102
West Point	99,028
Brunswick	4,208
Port Royal	4,507
City Point	1,023
Indianola	0,970
Total	2,422,434

PASSES.

Port Eads, 1, 6 p m—Vent du nord. Arrivée, la goélette américaine Zanos, capitaine Kendrick, de Tampico, à Woodward & Wight.

Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES

Vicksburg, 1—Le fleuve a 18 pieds 7 pouces et est stationnaire. Arrivés: City of Vicksburg de St Louis, le bateau dragueur des Etats Unis J S McComb, de Memphis. Partis; Ed Richards pour la Nlle-Orléans, Fred A Blanks et V H Parisot pour Greenville. Temps clair et frais.

Memphis, 1—Le fleuve a baissé d'un pouce; Parti, D R Powell pour St-Louis à 7 p m. Temps clair.

Cincinnati, 1—La rivière a 8 pieds et est stationnaire. Temps couvert et plus chaud.

St Louis, 1—Le fleuve a 10 pieds 8 pouces et baisse. Temps clair et plus chaud. Arrivé: Arkansas City de Vicksburg. Parti, Lizzie Frank, pour la Nlle Orléans.

Louisville, 1—La rivière a 5 pieds 6 pouces et baisse lentement. Temps clair et agréable. Parti: Golden Rule pour Cincinnati.

Evansville, 1—La rivière a 5 pieds 8/10 de pouce et baisse; thermomètre 47. Temps couvert.

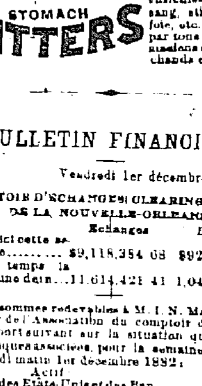
Pittsburg, 1—La rivière a 20 pouces et monte.

Cairo, 1—Le fleuve a 11 pieds 2 pouces et monte. Temps brumeux. Thermomètre 44. Partis: Centennial pour la Nlle-Orléans, Port Eads pour plus bas et Springer pour la Nlle-Orléans.

On sait les innombrables services que M. Pasteur, le savant éminent, a déjà rendus à la science. Il a trouvé le remède à la maladie des vers à soie, au choléra des poules, à la maladie des moutons. Ce n'est pas assez, paraît-il, et tous les animaux de la création y passeront les uns après les autres.

M. Pasteur est parti dernièrement pour Avignon, où une maladie vient de se déclarer sur les porcs.

M. Pasteur est infatigable.



Les remèdes autrefois en vogue disparaissent rapidement pour faire place à ce spécifique triomphant, et les vieilles idées sur la déplétion comme moyen de guérison n'ont plus cours depuis qu'un nouvel agent de rénovation a affirmé sa puissance en tonifiant le système, calmant les nerfs, neutralisant la malaria, purifiant et enrichissant le sang, stimulant le foie, etc. A vendre par tous les pharmaciens et les marchands en général.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 1er décembre 1882.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$9,118,384 63	$921,357 80
Même temps la semaine dern.	11,614,421 41	1,049,621 83

Nous sommes redevables à M. I. N. Maynard, directeur de l'Association du comptoir d'échange, du rapport suivant sur la situation quotidienne des banques associées, pour la semaine finissant vendredi matin 1er décembre 1882:

Actif	
Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	3,647,300 00
Autres items, comptant	5,900 00
Change à vue sur N. Y.	1,835,900 00
Change étranger	56,800 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	313,700 00
Prêts et escomptes	14,765,500 00
Autre actif comptant	3,285,700 00
Total	$23 910 600 00
Passif	
Circulation	2,172,907 00
Dépôts	12,814,600 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	1,192,400 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	1,405,700 00
Autre passif comptant	36,400 00
	$17,627,009 00

Comparé avec la semaine dernière.

	Augmentation.	Diminution.
Legal Tenders	937,000	—
Prêts	3 ,000	—
Dépôts	797,000	—
Dû aux banques et banquiers		12,000

HOTEL DES MONNAIES.
Exposé mensuel.

Dépôt d'or (onces)	1 000 27
do d'argent (onces)	1 600 845 65
Payé aux déposants, argent	633 129 26
do do or	5 751 79
Expédition de Standard Dollars	2 091 000 00
Argent monnayé	600,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1 10 3/4
Prix de l'argent en lingot à Londres	51d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (Stalon) ... pair
do (tra le dollar) ... 90 à 95

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain	86 [illegible]	
Pièces de 5 francs	90 [illegible]	
Pièces de 20 francs	$3.75	3.80
Souverains	4,80	4.90
Pièces de 10 thaler	7,50	
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25	19 40
Or de l'Amérique du Sud	99c. par pes	
20 marcs prussiens	4,60	4,75
Or de la Californie	7 08 0/0 esc	
Or américain, poids léger	97 p pair	
Or américain mutilé	5 p. 0/0 escompte	

MARCHE MONETAIRE

L'argent est un peu plus facile

Prêts sur demande aux banques—à 5 pour cent, en dehors des banques 8 à — pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel à 60 pour cent
do A1......10 à 12
do seconde classe — à —
Prêts sur garanties collatérales....8 à — pour cent
Hypothèques A1......8 à 9

LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 93 1/4 à —.
LA STERLING est plus ferme.
Connaissement de navire at A1 clair......477 à 478 1/4
Traites de banques (sommes fortes) 479 1/4
do (sommes faibles) 480
Soixante jours
LES FRANCS sont plus fermes
Francs de commerce......5,28 3/4 à 5.28 1/8
Traites de banques, nominales. 5,25 à 5,23 3/4
Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est lourd et sans variations.
Traites de commerce $0 50 à 2 00 d'esc'pte.
Les Banques tirent des chèques au pair par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
U.S. 4 0/0 ici	—	—
do à Londres	—	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

1,000 Consol. de la ville Cressman......96 3/4
La 7's 63 3/8 64 1/2 ... Prime 82 3/8 82 3/8

Bureau à 12.

35 actions du Louisiana Ice Co......32
30 actions du Carrollton R. R......96 1/2
50......do......97
50 actions Mechanics & Traders Ins...119 1/2
500 Louisiana 3's Baby Bonds......80
15,000 Bons à prime......82 3/4
12,500......do......82 7/8
2,000......do......82 3/4
60 actions Lamma Fireless Engine Co...60c
Faction du Produce Exchange......230
La 7's 63 7/8 64 ... Prime 82 3/4 82 3/4

Bureau à 2 P. M.

7 actions du Merchants Mut. Ins. Co...119 1/4
100 actions du N. O. Ins. Co......65
5,000 Louisiana 3's Baby Bonds......83
10,000 Bons à Prime......82 3/4
La 7's 63 7/8 64 ... 82 3/8 82 7/8

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co	100	133	135
Citizens	100	131	135
Germania National	100	137 1/4	138 1/4
Germania Savings	100	—	115
Hibernia National	100	125	—
Louisiana National	100	124 1/2	125
Metro. Loan & Savings	100	103 3/4	103 3/4
Mutual National	100	120	125 1/2
N. O. National	100	170 1/2	200
People's	50	57	59
State National	100	118	125
Union National	100	125 1/2	130
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins	100	119	119 1/2
Factors and Traders Ins	100	118	120
Firemen's	50	76	78
Germania Insurance Co	100	118	—
Hibernia Insurance	100	116 1/2	—
Home Ins	40	37 1/2	39
Hope Insurance	100	90	105
Lafayette	50	55 3/4	58
Merchants Mutual	100	117	119 1/4
Mechanics & Traders Ins	100	119	120
N. Orleans Insurance As.	50	30 1/2	33
New Orleans Ins Co	50	64 1/2	65 1/2
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	120	—
Teutonia	100	120	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	95 1/2	96 1/4
Crescent City	50	90	104
Canal and Claiborne	100	17	—
New Orleans City	100	92	93
Orleans	50	42	—
St. Charles Street	50	63 1/2	65
Actions Diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	110	—
C. City Slaughter House	50	46	48
Imp. Bonded Warehouse	100	35	—
Jeffer City Gas Light Co	100	—	72
Louisiana Ice Manu Co	50	32 1/2	33

	Valeur au pair	Offre	Demande
Louisiana State Lottery Company	100	250	80
Louisiana Oil Company	100	99	—
Métairie Cemetery Ass	100	—	112
N O Gas Light Company	100	63	65
N. O. Waterworks Co	100	46 1/2	47 1/2
Planters Crescent Oil Co	100	128	125
Sugarshed Company	50	60	70
Stern Fert & Chem Mfg Co	50	41	—
Southern Mfg & Exporting Co	100	95	101
Southwestern Brush Electric Light Co	100	95	102
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Sevens		63 7/8	64
— Twos		62 3/8	—
— Fours		80	—
— Threes (Baby Bonds)		80	80 3/8
		Offre	Demande
Bons de Ville.			
Premiums, Issued 1875		82 3/4	82 7/8
Privilèges sur bons à prime		3/4	1
Premium drawn number		152	155
5 Consolidated ex mat. coup		96	96 1/2
City 6 0/0 certificates issued 1882		80 1/2	91
Bons Divers.			
Canal & Claib. St. rr mort		—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.			
Jack. R. R. 1st mort		111	112 1/2
Jack. R. R. 2d mort coup		—	120
Jack. R. R. 2d mor. dbt B		—	—
Morgan La & T 1st gold mrt		—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge		84 3/4	80 1/2
St Charles Hotel Co mortgage		—	—
N. O. City RR Co mort		110	112 1/2
St Charles St RR mortgage		—	120
N. O. Waterworks Co mrt		—	112
La Ice Mfg mort		—	—
Levee Steam Cotton Press Mt're		100	—
Certificats et Warrants.			
State Warrants—			
1882 Constitutional		95 1/2	98
1880 Ordinary		60	—
1881 do		75	—
1882 do		76	78
Police Cts		—	—
Certificats d'école d'Etat		20 1/2	25
City Time Cts		55	60
Jan. 1879, In't On State Con.		—	60
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880		50	62
Unpaid State Coupons, No 12 (Jan 1 1880)		43	50
do prior to No 12		65	71
Unpaid city coupons		90	93 1/2
fall paid Coupons		45	—
State School warrant		35	41

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende. 3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon. 5 Crescent City Issue. 6 New Stock.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques du coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 10,250 balles, comprenant 200 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de 1/4 à 3/4c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats 100 balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	—	—	—
Ordinary	8 nom	8 nom	8 1/4 nom
Good Ordinary	9 1/4 nom	9 1/4 nom	9 1/4 nom
Low Middling	9 3/4	9 3/4	9 3/4
Middling	9 3/4	9 7/8	10
Good Middling	10 1/4	10 1/4	10 3/8
Middling Fair	10 1/4 nom	10 1/2 nom	10 5/8 nom
Fair	11 nom	11 nom	11 1/4 nom

FUTURS.

Calme et ferme.

Décembre 9,83 à 9,84, janvier 9,98 à 9,99; février 10,12 à 10,13, mars 10,23 à 10,24, avril 10,36 à 10,37, mai 10,47 à 10,48, juin 10,58 à 10,59; juillet 10,69 à 10,70, août 10,79 à 10,80; septembre 10,13 à 10,16.

Les ventes comprennent 45,000 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston à 9 7/8; à Mobile à 9 3/4; à Savannah à 9 3/4; à Charleston à 10, Wilmington à 9 3/4, à Norfolk à 10, à Baltimore 10 1/4, à New York 10 7/16, à Boston à 10 3/4; à Memphis à 9 3/4, à Augusta 9 3/4 à 9 7/8; à Philadelphie à 10 3/4; à Cincinnati à 9 7/8 et à St-Louis à 9 3/4.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Lourd et plus facile.

Cotes—ordinary 7 7/8, good ordinary 9 1/4, strict good ordinary 9 9/16; low middling 10, middling uplands 10 7/16; middling Orleans 10 5/8; middling Texas 10 3/8.

FUTURS.

Très ferme.

Décembre 10,26 à —, janvier 10 29 à 10 30, février 10 40 à 10 41, mars 10 50 à 10 51, avril 10,61 à 10,62, mai 10,72 à 10 73, juin 10,85 à 10,86, juillet 10,95 à 10,96, août 11,04 à 11,06, septembre — à —.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 546,002 balles; même temps l'année dernière 576,746 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 2,423,455 balles; même temps l'année dernière, 2,284,40[illegible] balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 362 210 balles, même temps l'année dernière, 226 829 balles; de tous les ports des Etats Unis, 1,363 758 balles; même temps l'année dernière, 1 037 152 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 264 836 balles, même temps l'année dernière, 282,087 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 788,930 balles, même temps l'année dernière, 972 598 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Plus facile.

Cotes—5 15/16d pour les middling uplands et 6 1/16d pour le middling Orléans.

FUTURS.

5 p m—Calmes.

MARCHE DU HAVRE.

Faible et irrégulier.

Cotes—71 [illegible] pour le Très Ordinaire (sur place) et 73 fr. pour le Low Middling (sur mer).

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Les recettes de sucre ont été bonnes et le marché est lourd et faible. Les mélasses sont [illegible] les fortes recettes, sont en assez bonne demande et faciles.

Les recettes depuis le 1er septembre, sont de 40 787 boucauts et 67,233 barils de sucre, contre 13 450 boucauts et 2 556 barils, l'année dernière.

Reçu depuis le 1er septembre 124 249 barils de mélasse contre 35 390 l'année dernière.

SUCRE—	la livre
Inferior	3 3/4 à 4 1/4
Common	4 3/4 à 5 1/4
Good common	5 à 5 1/4
Fair	5 3/8 à —
Good fair	5 1/2 à —
Fully fair	5 5/8 à 5 7/8
Prime	6 à —
Strictly prime	6 1/4 à —
Choice	Rien
Seconds	5 1/2 à 6 3/4
Lamb clarified	7 à 7 1/4
Gray Clarified	7 à 7 1/4
Off whites	7 3/4 à 7 3/4
Choice white	7 3/4 à 7 3/4
Standard whites	7 3/4 à 8
Granulé	— à —
MELASSE—	le gallon
Bons soirés:	
Fancy	— à —
Choice	51 à 53
Strictly prime	49 à 50
Prime	44 à 46
Fair	37 à 40
Common	— à —
Centrifugal	23 à 38

RIZ CLEAN—Le marché est stable et calme. Les quelques commandes journalières sont facilement remplies.

Bons cotons:	la livre
No. 2	3 à 3 3/4
Common	3 3/4 à 4 3/8
Ordinary	4 1/4 à 4 3/8
Fair	4 5/8 à 5
Good	5 1/2 à 5 5/8
Prime	5 5/8 à 5 3/4
Choice	5 7/8 à 6 1/4

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Stable et sans variations.

Fancy 5 25 à 5 35 le baril; choix 5 00 à 5 10; family 4 50 à 4 60.

FARINE DE MAIS—2 85.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM MEAL—4 25 à 4 50 le choix.

GRU—Choice $4 25 à 4 50 le baril; good 4 00 à 4 25.

GRU FIN—$4 75 le baril pour le choix.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 3c de plus par boisseau; son 5 à 8 1/2c de plus par 100 lbs. et le foin $2 à $3 de plus par tonneau.

—MAIS—Le marché est coté — à 75 le boisseau pour le blanc et le blanc mêlé; nom'l à $2 1/2 à 85 pour le jaune et le jaune mêlé.

AVOINE—49 à — c le boisseau pour le western; Red rust proof nom'l à 58 à 60 pour le choix.

SON—Le marché est à — à 90c les 100 livres.]

FOIN—Strictly Choix à $20 00 à 21 00; prime to strictly prime à 17 00 à $19 00 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont lourdes et faciles.

MESS PORK—17 25 à 18 00.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 8 short rib sides 10 1/2; long clear sides 10 1/4.

BACON—Epaules 9 1/4; short ribs 12 1/4; long clear sides 12 1/2; short clear sides 12 1/2.

GRAISSE—En tierçons, raffinée 11 1/4.

JAMBONS—15 à 16.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots.

MESS PORK—18 25.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 8 1/4 à 8 3/4; short ribs 10 3/4; long clear 10 3/4; non empaquetées 1/4 à 1/2c plus bas.

BACON—Epaules 10; short rib sides 12 3/4; long clear sides 12 3/4; short clear sides 12 3/4.

GRAISSE—Raffinée en tierçons 12; raffinée en kegs 12 1/2c; refined en baquets 13c.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 15 1/4 à 16 1/4c, selon la qualité.

BREAKFAST BACON—Nominal à 14 1/4 à 15 1/4c la livre.

BŒUFS—Choice family mess beef $15 00 à $16 00 le baril, $8 75 à 9 25 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $12 00 à 14 00; Fulton market $12 00 par demi-baril. Roll Beef $19 00 à 20 00 le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime — à 10c; good — à 9 1/2; fair — à 8 1/2c; ordinary — à 7 1/4c la livre; common — à 6 3/4.

THE—Oolongs, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 65; Imperials, commun à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40; fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30; fine à finest 35 à 65.

BEURRE—Western creamery, fancy 40; fine 37 à 38; western creamery choice 34 à 35; western creamery good 30 à 31; western dairy choice 28 à 30; de prime 14 à 20; Western dairy good 20 à 21; de fair 18 à 19.

FROMAGE—Young America 15c; New York cream, 15c la livre; western cheddars full cream 13 à 14; western full cream flats 12; choice Illinois part skims 9 1/4 à 10; prime Illinois part skims 8 1/2 à 9; good 8; Ohio flat, rien; la farine 2 à 3.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family 4 à 4 1/4 la livre; olive 5 à 5 1/4; dark mottle 4c; Keller's—Magnolia 4 1/4c; Eagle 3 1/4 à 3 3/4; Olive 4 1/4 à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5 1/4 à 5 1/2; Blue India 6 à 6 1/4; St. Rollix, XXX Ger. man Olive 4 1/4 à 4 1/2c; Procter & Gamble Olive 5 1/4 à 5 1/2c; German Olive 5 à —; Family 4 1/4 à 4 3/4; miscellanées, Red Castile 7 1/2 à 8 1/4; White Castile 9 1/2 à 10 1/2.

SEL—Les petits lots se vendent à 1,05 à 1,10 pour gros et à $1 45 à 1 50 pour fin. Turk's Island—à 90c le sac. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 14 3/4 à 15 1/4c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Oranges louisianaises $8 00 à 8 50 le baril et $4 00 à 4 25 la boîte; Pommes Fair to Good $2 50 à $3 50, choice $4 50 à 5 00 le baril; Pacanes louisianaises 9 à 18c la livre, et $10 à $13 le baril, selon la grosseur et la qualité; pistaches rouges 7c la livre, celles de la Virginie —c. Pêches sèches de l'Ouest nominales à 5 à 5 1/2; Pommes sèches de l'Ouest 7 à 7 1/2; fancy sliced de l'Est 9 à 9 1/2, évaporées 16 à 17.

ETRANGERS—Citrons Palerme $3 50 à $4 00 la boîte. Messine $4 00 à 4 50; Figues de Naples 15c la livre; figues layer 18 à 22c la livre; figues ovales à 18c la livre. Raisins layer à $2 25 la boîte; Londres layer, $2 75. Bananes $1 00 le régime; Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime. Raisins de Malaga 3 1/4 à 4 1/4 le keg, 7 50 à 8 50 le baril. Dates 9c la livre. Dates persanes —c la livre en boîte. Currants nouveaux 7 1/4 à 7 1/2c la livre. Prunes 8 à 8 1/4c la livre. Citrons 18c la livre. Chataignes italiennes 15c la livre. Amandes 17 1/2 la livre. Noix du Brésil 9c la livre. Filberts à 12c. Noix anglaises 16c; do françaises à 12c. Noix de Cocos à $50 00 à 60 00 le 1000, $6 00 le baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $14 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $22 à 23 50 le tonneau livré à bord; farine de graine de coton $21 à 22 50 la bonne livré à bord; huile de coton crue, choice 39 à 40c; huile raffinée, 47 à 50, cooking oil — à 60.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et 1/2 à 1/4c en lots.]

POMMES DE TERRE—Ohio River Russetts 2 75 le baril, P. Blows 2 75; Chicago Early Rose 3 00.

PATATES DOUCES—$1 50 à 1 75 empaquetées

OIGNONS—Iowa grands barils, 2 25; Chicago 2 25.

AIL—75c à $1 le paquet.

CHOUX—$9 00 à 10 00 le 100.

CHOUCROUTE—Chicago choice $6 00 à 6 50 le baril; St-Louis 4 50.

HARICOTS—Northern white mediums choice 5 3/4 à 5c la livre; good white medium 4 1/4 à 4 1/2, white kidney 6 1/4 à 6 1/2; red kidney choix nouveau — à 6 1/4, western white à 4 à —; western red kidney rien; Nouveaux pois verts 3 à 3 1/4c.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $5 00 à 5 50 la douz; poulets $2 50 à 3 50; canards $3 50 à 4 00; oies $5 00 à 6 50; dindes 12 00 à 15 00. Les grosses volailles de la Louisiane $4 25 à 5 00; poulets $2 25 à 3 75, canards $4 00; oies $3 75 à $4 50; dindes 12.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 27c, ceux de la Louisiane 32 à —.

SUIF— — à 8c la livre pour celui de la ville à — à 7 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—22 à 23c la livre.

MIEL—Strained 59 à 80c le gallon.

LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiane clear 22 à 23c; clear lake 24 à 25c

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c; steer et peaux de vaches 30 à 70 livres—à 6 1/2c; kips, 14 à 30 livres — à 9c; peaux de veau — à 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 1/4 à 7 1/2c, dry flint 11 1/2 à 12; dry salted 10 à 11 la livre; damaged green hides 2c off; damaged dry 1/3c off.

PELLETERIE—Moutons 20 à 60c; chevreau 10 à 30c; coon 10 à —c; belette 10 à 12 1/2c; castor 50c à $1 00; loutre $1 à $2 50; chevreuil 22 à 25.

MOUSSE—Mêlée 3 à 3 1/2c la livre; grise 2 à 2 1/2c; noire 3 1/4 à 3 3/4c

PLUMES—Best plumes d'oies à 65 à 75c la livre, deuxième qualité 55 à 60

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c la livre de de vaches à 2c

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c le livre; do jaune 8 à 12c; vieux plomb 2 1/2 à 3c; vieux W fer $15 à $18 par tonne; C do $8 à $17.

BARILS—Barils à huile de charbon 75 à 90c. do à whiskey 40 à 50c

CHIFFONS—Coton mêlé $1 15 à 1 40 100 livres, laine mêlée $1 60 à $2 60 les 100 livres

MARCHANDISES DIVERSES

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Lugs 8 à 9. Low leaf 6 à 7, medium 7 à 7 1/2, good 8 à 9, fine et selections 9 1/2 à 11. Cuttings grades, en boucauts.—Lugs 6 1/2 à 9, leaf 10 à 18, fancy 20 à 35.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 80 à $1 05 la liv; fine mediums 53 à 63c; Bright quarters, common sound 43 à 50c; common 11-inch 4's et 5's, 33 à 35c. Bright navy, 4's et 5's 44 à 60c. Black sweet 40 à 55c No 1 6's or 10's, dark black sweet 40 à 50. Navy livre, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuill. naturelle 50 à 60c; No 1 livre ex tra fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à [illegible] de plus par baril. Pitch, 2 86 à 3 10, goudron $4 50 à 5 90 le baril, 2 25 à 2 50 le demi baril. Résine—D et E $1 70, F $1,80, G $1 90, H $2,00, I $2,30, K $2 50, M $2 75, N $3,25. Essence de térébenthine 51 à —, jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1 3/4 livre, [illegible] la yarde, 2 livres 9 1/2c; 2 1/4 livre, 10 1/2c; baling twine 13c la livre.

COTTON TIES—[illegible] $1 45 net le paquet $1 60 en petits lots.

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 45 à 50c le [illegible] $0 00 stock coal 35c le baril, anthracite $9 50 à 10 00 la ton, bateaux 45c la [illegible] 5 la tonne en gros 33 à 35c.

ALABAMA—$3 50 à $4 50 la ton par car load; 3 75 à 4 20 le ton pour moins d'un car load. 39 à 45c le baril, délivré.

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to [illegible], 32 feet long ₱ 1,000	$15 00 à 16 00
For building, Timber over 32 long	18 00 à 25 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 x 12 in. merchant	16 00 à .....
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 [illegible], clear	19 00 à 25 00
Boards for sheathing	9 00 à 12 00
Weather boarding	14 00 à 16 00
Weather boarding dressed	16 00 à 18 00
Flooring, dressed 1 1/4 inch merch	22 50 à 25 00
Flooring dressed 1 1/4 inches clear	27 50 à 30 00
Flooring, 1 1/4 in. clear gallery	35 00 à 40 00
Flooring, 1 1/4 in., clear square edge	24 00 à 25 00
Ceiling dressed, 3/4 and 7/8 in. merchantable	13 00 à 15 00
Ceiling dressed, 3/4 and 7/8 inch, clear [illegible]	27 50 à 40 00
Shelving, or base dressed	18 00 à 20 00
Shelving double dressed	20 00 à 22 50
Wharf timber per E foot	.....0.....
CYPRESS—Sills fence posts, sleepers	20 00 à 25 00
Boards, 1 1/4, 1 1/2 and 2 inches, pr seasoned	30 00 à 35 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 and 2 in. [illegible]	35 00 à 40 00
Cover plank, 2, 2 1/2 and 3 in.	40 00 à 50 00
Box boards	12 00 à 16 00
WALNUT—Ohio river 1 to 4 inch	50 00 à 75 00
Arkansas river	.....0.....
Black river	.....0.....
OAK—Ohio river 1 to 4 inches	50 00 à 67 00
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00 à .....
SHINGLES—20 in. guaranteed	4 25 à 4 50
20 inches merchantable	3 75 à 4 00
LATHS—Plaster	2 00 à 2 50
BUILDING MATERIALS—	
BRICK—Red building, ₱ 1,000	9 00 à 10 00
Lake building, ₱ 1,000	9 50 à 11 00
Lake paving ₱ 1,000	11 50 à 13 00
American fire, ₱ 1,000	32 00 à 37 00
English fire, ₱ 1 000	40 00 à 50 00
LIME—Alabama, ₱ bbl	1 00 à 1 20
Western ₱ bbl	1 25 à 1 40
CEMENT—Portland, ₱ bbl	3 75 à 4 00
Rosendale, ₱ bbl	1 75 à 2 15
Western ₱ bbl	1 25 à 1 40
PLASTER—Calcined, ₱ bbl	1 90 à 2 25
Hair, plaster, ₱ lb	05 à 05
SAND—River, ₱ bbl	.....0.....
Yellow ₱ bbl	24 à 30
White, ₱ bbl	30 à 50
Ballast, ₱ bbl	.....0.....
TILES—English ridge, each	18 à 20
SLATE—Bangor quarry ₱ sq re.	5 75 à 10 00
Virginia quarry, ₱ square	.....0.....
Chapman quarry, ₱ square	7 50 à 10 00
Pennsylvania quarry ₱ square	.....0.....
English quarry, ₱ square	.....0.....
FLAG STONE—	
German 16x16 ₱ yard	1 80
German 19 1/2x19 1/2 ₱ yard	1 90
German 22x22 ₱ yard	2 00
German 28x28 ₱ yard	2 00
MISCELLANEOUS—	
Scallingal pavement, Land	2 65
IRON—	
Bars round and Square—1 to 7/8 ₱ 100	3 00 à 3 25
Bars, flat, 1 1/2 to 4x3/4 inches ₱ 100	3 00 à 3 25
Bands, light, 3 to 6x1/4 inches ₱ 100	3 30 à 3 90
Bands, heavy, 3 1/2 to 6x1/4 inches ₱ 100	3 20 à 3 45
Hoops, 3/4 and 9/16, 17 to 20 G per lb	5 1/2 à 6 1/2
Sheet 10 to 14 G per lb	4 1/2 à 5
Sheet, galvanized, 25 G per lb	à 10 1/2
Roofing	.....0.....
NAILS—	
Ten d nails ₱ keg	4 00 à 4 25
Cut spikes ₱ keg	4 25 à .....
TIN—	
Roofing, 1x20x28 inches ₱	17 00 à .....
I C 1x 0x28 inches ₱ box	13 00 à .....
1x14x20 inches ₱ box	8 50 à .....
I C 14x20 inches ₱ box	6 25 à .....
Coke plate	.....0.....
COPPER—	
Roofing per lb	.....0.....
Brazier's sheets 12 lb and over	.....0.....
BRASS—	
Sheet	.....0.....
ZINC—	
Sheet	.....0.....
LEAD—	
Bar	.....0.....
Sheet	.....0.....
Pipe	.....0.....
PAINTS—	
White Lead, strictly pure per lb	6 1/2 à .....
Red—Painters per lb	0 3/4 à 07
Red—Extra per lb	7 à 08
OILS—	
Linseed—Raw per gal	56 à 60
Linseed—Boiled per gal	60 à 70
Lard—Winter per gal	1 00 à 1 10
Lard No 1	85 à 1 00
Cotton seed	57 à 65
TURPENTINE	53 à 55

VINS ET LIQUEURS

ALCOOL—le gallon	$2 37 à	2 40
BRANDIES—Du pays, le gallon	$1 10 à	1 25
Pêche—vieux, le gallon	3 00 à	3 50
Pomme	2 25 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à	—
1875	5 50 à	—
1870	5 75 à	—
1865	6 50 à	—
1860	7 40 à	—
1858	8 00 à	—
1848	13 50	
Otard Dupuy & Co's Cognacs 1878	5 50 à	—
do do do do 1870	7 00 à	—
do do do do 1854	9 00 à	—
do do do do 1848	10 25 à	—
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon	1 20 à	
Hollande, par gal.	2 75 à	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à	9 00
Holland, par caisse	7 50 à	—
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal.	1 17 à	1 18
Ouest	1 17 à	1 18
Bourbon	1 40 à	3 50
Seigle	1 50 à	3 50
Ecosse, importé	4 00 à	4 25
Irlandais importé	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle-Angleterre	1 45 à	
Jamaïque	4 25 à	5 50
Santa-Cruz	3 05 à	4 25
CHAMPAGNES—Roederer Carte Blanche, qts par douz.	33 75 à	—
Piper Heidsieck qts par douz.	32 00 à	—
Krug & Co., par douz.	32 50 à	—
Moet & Chandon — Silvery Mousseux, par douz.	29 00 à	—
Cremant & Ay, par douz.	27 00 à	—
Pintes, $2 en plus		

G H Mumm's & Co Dry Verzenay	1 25	
Extra Dry	1 50	
VINS—California Claret, le gal.	64	
Zinfandel, No 1, le gal.	70	
Clarets Importés—Ordinaire par bar	15 00	
Clarets de famille, le bar	65 00	
Clarets fins, le bar	60 00 à	
Médoc, la caisse	6 00 à	
St. Julien, la caisse	6 50 à	
Margaux, la caisse	7 00 à	
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	
Larose, la caisse	12 00 à	
Léoville, la caisse	12 00 à	
Chateau Lafitte, la caisse	14 00 à	
Ordinaire, la caisse	3 20 à	
Chateau Dillon, p. cask	120	
Blanquefort p. cask	100 à	
Chateau Dillon p. caisse	7 50 à	
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse	57 00 à	
Importé de famille, le bar	65 00 à	
Importé, fins le bar	60 00 à	
Graves, la caisse	6 00 à	
Sauternes, la caisse	6 50 à	
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	
Latour Blanche la caisse	15 00 à	
Chateau Yquem, la caisse	24 00 à	30
Ordinaire, la caisse	3 50 à	
Vin Muscat, la caisse	4 25 à	6
Madère, Cette, le gal.	95 à	1
Madère, véritable, fin gal.	3 50 à	5
Madère, la caisse	12 00 à	22
Sherry, Cette, le gal.	95 à	1
Sherry, véritable, Xeres le gal.	1 50 à	5
Sherry, la caisse	9 00 à	25
Vin de Porto, le gal.	1 15 à	

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.
En gros par SMITH BROS. & CO. SCHMIDT & ZIEGLER.
21 oct—1 an

WAGONS ET CHARRETTES

Wagon, deux chevaux	[illegible] 35 00	
Wagon, trois chevaux	65 00 à	
Wagon, quatre chevaux	70 00 à	
Ox Wagon, avec corps	75 00 à	
Ox Wagon, sans corps	65 00 à	
Wagon pour cannes	165 00 à	
Charrette à trois mulets, corps	75 00 à	
Charrette à trois mulets, plat	100 00 à	125 00
Charrette à bagasse	50 00 à	75 00
Charrettes d'habitation	35 00 à	60 00
Charrettes à [illegible] de campagne	50 00 à	55 00

CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 70 à 110
Bons chevaux de trait	110 à 120
Chevaux de selle et de voiture	150 à 250
Mulets petits et communs	100 à 125
Mulets, qualité moyenne	150 à 190
Mulets pour rizières	120 à 150
Mulets première classe	190 à 225
Forts mulets de [illegible] et charrettes de choix bon	225 à 275

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas [illegible] au maïs, de choix, par liv. [illegible]
do [illegible] qualité ... 4 1/2 à 4 3/4
do [illegible] ... 3 1/2 à 4
Bœufs de l'Alabama, etc.
do 1re qualité ... $20 à $30
do 2e [illegible] ... $16 à $20
Cochons, 1re qualité par liv. nette ... 5 à 5 1/2
do 2e [illegible] ... 5 à 6
do 3e [illegible] ... 0 —
Moutons, 1re qualité par tête ... 3 00 à 3 —
do 2e [illegible] ... 2 00 à 2
do 3e [illegible] ... 1 50 à 3
Vaches laitières [illegible] par tête ... $75 à [illegible]
Vaches laitières [illegible] qualité, par tête ... $50 à [illegible]
Veaux, 1re qualité par tête ... $ 9 00 à [illegible]
do 2e [illegible] ... 8 00 à [illegible]
Veaux d'un an [illegible] qualité par tête ... $11 00 à [illegible]
Veaux d'un an [illegible] qualité par tête ... 7 00 à [illegible]

NAVIGATION FLUVIALE

Départs [illegible]

SAMEDI 2 DECEMBRE 1882

St Louis [illegible]
Shreveport [illegible] VALLEY à 5 p m
Camden [illegible]
Grand Ecore LAURA LEE à 5 p m
Vicksburg NATCHEZ à 5 [illegible]
Tensas TENSAS à 5 p m
Bayou Teche KEY WEST à 5 p m
Washington FANCHON à 5 p m
Bayou Sara JOHN W CANNON à 5 p m
Donaldsonville BELLE OF THE COAST [illegible]
Donaldsonville H J DICKEY à 5 p m
Donaldsonville BELLE à 11 a m
Plaquemines JESSE K BELL à 11 a m
College Point ST MARY à 11 a m
Port Eads SUNBEAM à 11 a m
Nairn Plantation ISABEL à 11 a m
Magnolia Plantation MORNING STAR à 7 a m

BULLETIN MARITIME

VENDREDI 1 DECEMBRE 1882

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship New Orleans, Halsey, New York.
Steamship (ang) Yucatan, Watson, Liverpool.
Brick (autr) Nada, Mostanich, Londres.
Steamship City of Dallas, Leech, Liverpool.
Port Cortez à Belize.

ARRIVES.

Navire (esp) Angelita, Orta, Montevideo.
Barque (ang) Emmanuel Swedenborg, Anders, Dublin.

BATEAUX A VAPEUR.

Carrier, McConnell, de Jacksonport
Corona, Carlton, de Camden
Laura Lee, Sewell, du bas du fleuve
St Mary, Bergeron, du haut du fleuve
Belle, Blanchard, de Donaldsonville
Alvin, Sewell, du bas du fleuve
Sunbeam, [illegible], du bas du fleuve
Natchez, Leathers, de Vicksburg
Yazoo Valley, Rea, de Shreveport
Assumption, Hayes, de Donaldsonville
Fanchon, Broad, de Washington
Edw G Gay, Macaucon, du Bayou Sara
Jesse K Bell, Sinnott, de Plaquemines

EXPORTATIONS

NEW YORK—par steamship New Orleans, 1031 balles coton, 219 bonets sucre, 1817 barils mélasse, 86 barils sucre, 120 barils riz et divers.

LIVERPOOL—par steamship Yucatan, 7241 balles coton, 2008 sacs maïs, [illegible] 24,86 boisseaux) 1040 sacs tourteaux, 3000 merrains et caisses en transit.

LONDRES—par brick Nada, [illegible] merrains.

IMPORTATIONS

LIVERPOOL—par steamship St Dunstan, 24,000 paquets cercles pour balles coton; J J McComb—6000 paquets cercles pour balles coton; Stone & Tutt—4400 paquets cercles pour balles coton; Hy Charnock—10 60 barils [illegible] 1 lot [illegible] 3075 boîtes ferblanc, 60 [illegible], 75 tambours caustic soda, 12 roues à voiture, 17 colis [illegible], Mexican Central R R Co—1 caisse [illegible]; C F Feigman—1 caisse [illegible]; [illegible] Miller.

Arrivages de Produits

JACKSONPORT—par steamer Carrier, 594 balles coton, 73 sacs graine coton, 1042 sacs farine tourteaux, 518 sacs tourteaux.

CAMDEN—par steamer Corona, 1153 balles coton, 0 sacs coton en graine, 91 sacs graines coton.

BAS DU FLEUVE—par steamer Laura Lee, 1284 balles coton, 1770 sacs graines coton, bonets sucre, 103 barils mélasse.

HAUT DU FLEUVE—par steamer St Mary, 143 bonets sucre, 463 barils sucre, 638 mélasse.

DONALDSONVILLE—par steamer [illegible] 214 bonets sucre, 350 barils mélasse, 112 sucre.

BAS DU FLEUVE—par steamer [illegible] 97 bonets sucre, 411 barils sucre, 356 mélasse, 32 barils riz, 746 sacs riz brut.

BAS DU FLEUVE—par steamer [illegible] divers à ordre.

VICKSBURG—par steamer Natchez, [illegible] balles coton, 4405 sacs graines coton, 633 sacs tourteaux, 30 barils mélasse, 12 bonets sucre, colis divers.

SHREVEPORT—par steamer Yazoo Valley, 1116 balles coton, 2005 sacs graines coton, sacs tourteaux, et divers.

DONALDSONVILLE—par steamer [illegible] tion, 146 bonets sucre, 51 barils sucre, barils mélasse, 169 sacs riz brut et divers.

WASHINGTON—par steamer Fanchon, 516 balles coton, 14 sacs coton en graine, 28 [illegible] sacs graines coton, 45 bonets sucre, 12 demi barils mélasse, 232 barils mélasse et divers.

BAYOU SARA—par steamer Edw J Gay, 528 balles coton, 117 sacs graines coton, 367 bonets sucre, 430 barils sucre, 536 barils mélasse et divers.

PLAQUEMINE—par steamer Jesse K Bell, 286 bonets sucre, 420 barils sucre, 607 [illegible] mélasse et divers.

Par les chemins de fer

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY.—840 balles coton, 607 sacs graines coton, 0 wagons coton en graine, 3 wagons graine coton, 705 barils mélasse, 284 bonets sucre, 431 barils sucre, 152 sacs riz brut.

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD—745 balles coton, 271 sacs graines coton.

[illegible]—2920 balles coton.

TEXAS & PACIFIC RAILWAY—715 balles coton, [illegible] divers à ordre.

—Train No 2, 366 balles coton, [illegible] wagon graine coton et divers.